



---

LV Veļas mašīna  
LT Skalbyklė

---

Lietošanas instrukcija 2  
Naudojimo instrukcija 29

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	7
4. TEHNISKIE DATI.....	7
5. UZSTĀDĪŠANA.....	8
6. VADĪBAS PANELIS.....	11
7. TASTATŪRA UN POGAS.....	12
8. PROGRAMMU TABULA.....	13
9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS REIZES.....	15
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	16
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	19
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	21
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	23
14. PATĒRIŅA DATI.....	25

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Paldies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Esat izvēlējušies produktu, kas jau vairāku gadu desmitu aprvieno profesionālas pieredzes un inovāciju. Atjautīgs un stilīgs, radīts, ņemot vērā jūsu vēlmes. Tāpēc katru reizi lietojot, varat būt droši, ka saņemsiet izcilus rezultātus.

Lai arī lūdzam Electrolux pasaulē!

**Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:**



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

 Uzmanību / drošības informācija

 Vispārīga informācija un ieteikumi

 Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Neļaujiet bērniem jaunākiem par 3 gadiem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.
- Neļaujiet bērni rotaļāties ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgā drošība

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā un tamlīdzīgos apstākļos, piemēram:
  - veikalu, biroju un citu veidu darba vietu darbinieku virtuves zonās;
  - viesu lietošanai viesnīcās, autoviesnīcās, pansijās un citās dzīvojama tipa vidēs;

- koplietošanas teritorijās izmantošanai dzīvokļu blokos vai veļas mazgāšanas punktos.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 3 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šļūteņu cauruļu komplektiem vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šļūteņu komplektiem.
- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk

jāpārvieta, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tīlpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.

- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādi un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C

un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.

- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenei, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliedzinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliedzinātos, kādus piederumus var lietot.

## 2.2 Elektriķas padeves pieslēgšana



### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīcei jābūt izņemtai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliedzinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektroīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciot strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slāpām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

## 2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet šļūtenes pagarinājumu, ja iepļūdes šļūtene ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu iepļūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Jūs varat pagarināt aizplūdes šļūteni ne vairāk kā par 400 cm. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šļūteni un pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas krānam var brīvi piekļūt.

## 2.4 Izmantošana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādējādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas veļas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Nepieskarieties stikla durvīm, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.

- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

## 2.5 Iekšējais apgaismojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, māsasaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas māsasaimniecības telpu apgaismojumam.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

## 2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam ņemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt ar drošību saistītas sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas. motors un motora kontakti, transmisija starp

motoru un veļas tilpni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultņi, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprīkojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespaidshēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdžeņu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Lūdzam ņemt vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

## 2.7 Ierīces utilizācija



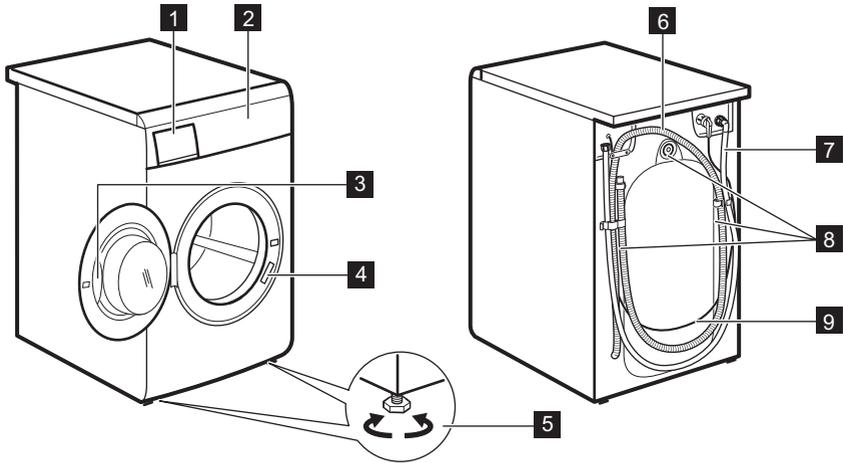
### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

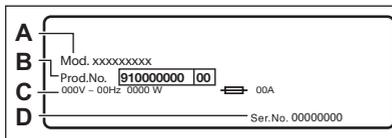
## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 3.1 Ierīces pārskats



- 1** Mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktnē
- 2** Vadības panelis
- 3** Durvju rokturis
- 4** Tehnisko datu plāksnīte
- 5** Kājiņas ierīces fīrmežošanai

- 6** Ūdens novadīšanas šļūtene
- 7** Iepļūdes lokanais savienojums
- 8** Ierīces transportēšanai paredzētās skrūves
- 9** Elektroīkla kabelis



**Tehnisko datu plāksnītē** ir norādīts modeļa nosaukums (A), izstrādājuma numurs (B), pieļaujamie elektroīkla parametri (C) un sērijas numurs (D).

## 4. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums/ augstums/ kopējais dziļums	50 cm /67 cm /55 cm
Elektriskais savienojums	Spriegums	230 V
	Vispārējā jauda	1600 W
	Drošinātājs	10 A
	Frekvence	50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargpārsegs, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4

Ūdens padeves spiediens	Minimālais Maksimums	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Ūdens padeve <sup>1)</sup>		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	3 kg
Veļas izgriešanas ātrums	Maksimālais veļas izgriešanas ātrums	1251 apgr./min

1) Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.

## 5. UZSTĀDĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 5.1 Ierīces pacelšana

Nepareizas pacelšanas rezultātā ierīce var tikt bojāta. Atveriet ierīces durvis un satveriet ierīci aiz durvju atveres iekšējās augšdaļas. Tāpat varat pacelt ierīci, satverot to aiz aizmugurējās augšējās pārkares.

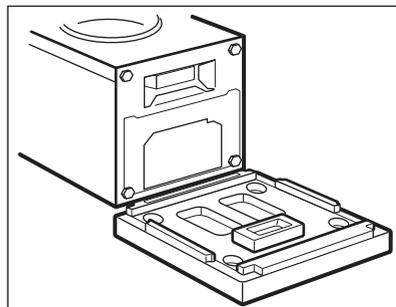


**BRĪDINĀJUMS!**  
Nekad neceliet ierīci, turot to aiz vadības panela, durvīm vai mazgāšanas līdzekļa dozatora.

### 5.2 Izsaiņošana

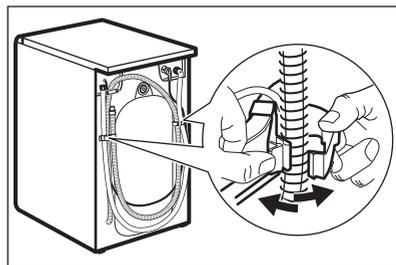
1. Atveriet durvis. No veļas tilpnes izņemiet visus priekšmetus.
2. Novietojiet iesaiņojuma elementu uz grīdas aiz ierīces un uzmanīgi apgāziet ierīci ar aizmugurējo daļu uz

leju. Noņemiet no ierīces apakšpuses polistirola aizsargelementu.

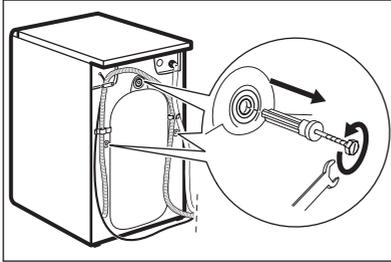


**UZMANĪBU!**  
Novietojiet veļas mašīnu ar priekšpusi uz leju.

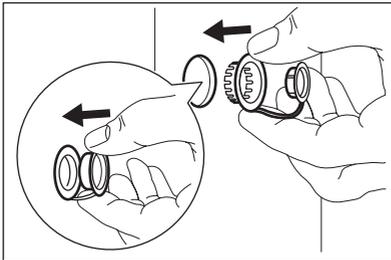
3. Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet barošanas kabeli un izplūdes šļūteni no šļūtenes turētājiem.



- i** iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no izplūdes šūtenes. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpnīcā.
4. Izskrūvējiet trīs transportēšanai paredzētās skrūves un izvelciet plastmasas starplikas.



- i** Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvadā.
5. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami lietotāja rokasgrāmatas maišiņā.



### 5.3 Uzstādīšanas informācija

#### Novietošana un līmeņošana

Noregulējiet ierīci pienācīgi, lai novērstu vibrāciju, troksni un tās kustēšanos darbības laikā.

1. Uzstādiet ierīci uz līdzenas, stingras pamatnes grīdas. Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabilai. Pārliecinieties, ka ierīce nepieskaras sienai vai citiem priekšmetiem un ka zem tās cirkulē gaiss.

2. Atskrūvējiet valīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas, lai regulētu ierīces līmeņojumu. Visām ierīces kājiņām stingri jābalstās uz grīdas.



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīces līmeņošanas nolūkā nenovietojiet zem tās kājiņām kartona, koka vai tamīdīgus materiālus.

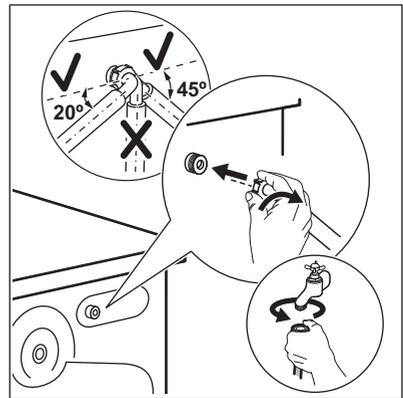
#### Ievada lokanais savienojums



#### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka lokanais savienojums nav bojāts un savienojuma vietās nav noplūžu. Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu citu ievada lokano savienojumu.

1. Pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces aizmugurē.



2. Novietojiet to pa labi vai pa kreisi atkarībā no ūdens krāna atrašanās vietas. Pārliecinieties, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.

3. Ja nepieciešams, atskrūvējiet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.

4. Pievienojiet ūdens ieplūdes šūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4" collu vītnei.

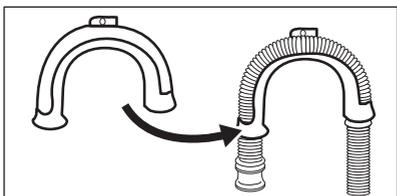
#### Ūdens izsūkņošana

Ūdens novadīšanas šļūtenei jā saglabājas augstumā, kas nav mazāks par 65 cm un nav lielāks par 80 cm.

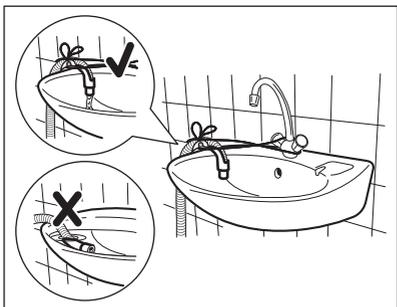
- i** Jūs varat pagarināt ūdens novadīšanas šļūteni par maksimāli 350 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.

Ūdens novadīšanas šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:

1. salieciet ūdens novadīšanas šļūteni "U" burta veidā, un aplieciet to apkārt plastmasas šļūtenes vadīklai.

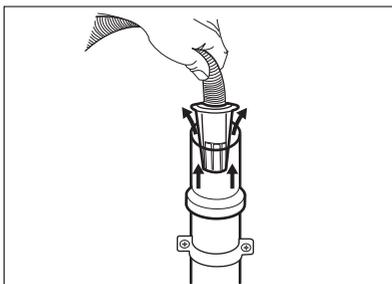


2. Izlietnes malā — piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.

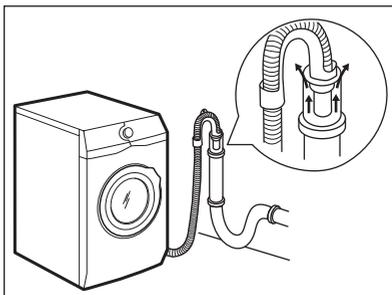


- i** Pārliecinieties, ka, ierīcei izsūkņējot ūdeni, plastmasas vadīkla nekustas un ūdens novadīšanas šļūtenes gals nav iemērķts ūdenī. Šādā veidā ierīcē var ieplūst atpakaļ netīrs ūdens.

3. Ja ūdens novadīšanas šļūtenes gals izskatās šādi (skat. attēlu), jūs varat tiešā veidā iestumt to stāvvadā.

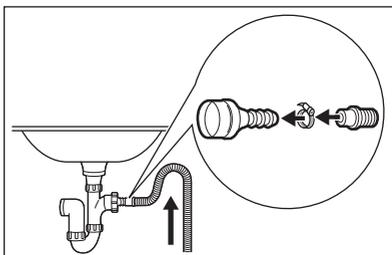


4. Pie stāvvada ar ventilācijas atveri — ievietojiet noplūdes šļūteni paša novadcaurulē. Skat. attēlu.

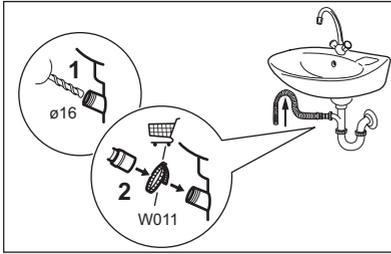


- i** Ūdens novadīšanas šļūtenes gals vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., novadcaurules iekšējam diametram (min. 38 mm — min. 1,5' collas) jābūt lielākam nekā ūdens noplūdes šļūtenes ārējam diametram.

5. Izlietnes sifonam bez plastmasas šļūtenes vadīklas — uzbīdīet ūdens novadīšanas šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet to ar skavu. Skat. attēlu.

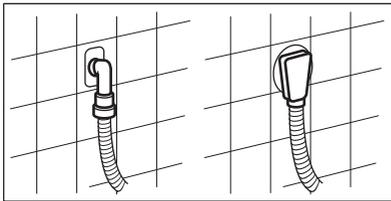


Pārlicinieties, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.



Pievienojiet ūdens novadīšanas šļūteni sifonam un nostipriniet to ar skavu. Pārlicinieties, ka ūdens novadīšanas šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

6. Ievietojiet šļūteni tieši istabas sienā iebūvētajā novadcaurulē, piestiprinot to ar skavu.



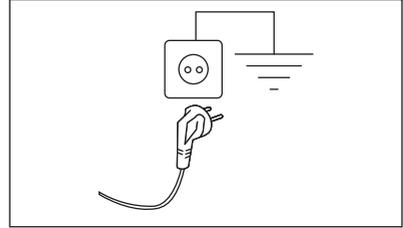
## 5.4 Elektriskais pieslēgums

Uzstādīšanas beigās varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Tehnisko datu plāksnītes ierīces durvju iekšējā malā un nodaļa "Tehniskie dati" norāda nepieciešamos elektriskos parametrus. Pārbaudiet, vai tie atbilst elektrotīkla parametriem.

Pārlicinieties, ka mājas elektrotīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī citas lietotās elektroierīces.

**Pievienojiet ierīci sazēmētai kontaktligzdai.**



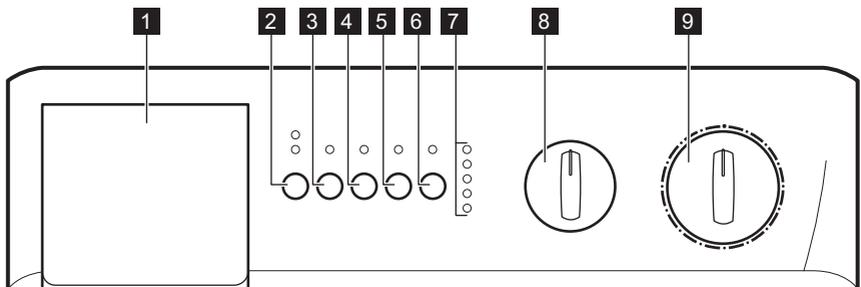
Strāvas padeves kabelim pēc ierīces uzstādīšanas jābūt viegli sniedzamam

Lai veiktu jebkādu elektrisko darbu, kas saistīts ar šīs ierīces uzstādīšanu, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šo drošības noteikumu neievērošanas rezultātā.

# 6. VADĪBAS PANELIS

## 6.1 Vadības paneļa apraksts



**1** Mazgāšanas līdzekļa atvilkne

**2** Atliktais starts taustiņš 

- 3 Priekšmazgāšana taustiņš
- 4 Ātrā taustiņš
- 5 Papildu skalošana taustiņš
- 6 Sākt/Pauze taustiņš

- 7 Programmas norises indikatori
- 8 Centrifūgas apgriezienu samazināšanas slēdzis
- 9 Programmu izvēles slēdzis

## 7. TASTATŪRA UN POGAS

### 7.1 Ievads

- Iespējas/funkcijas nav pieejamas ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestafīt nesavienojamas iespējas/funkcijas.

### 7.2 Atliktais starts

Ar šī taustiņa palīdzību programmas uzsākšanu var atlikt par 6 vai 3 stundām. Izvēlēto atliktā laika ilgumu norāda atbilstoši izgaismots gaismas indikators.

### 7.3 Priekšmazgāšana

Izvēloties šo iespēju, mašina pirms pamatmazgāšanas fāzes izpilda priekšmazgāšanas ciklu. Mazgāšanas laiks tiks pagarināts. Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai.

### 7.4 Ātrais režīms

Atlasot šo iespēju, mazgāšanas laiks tiks saīsināts par apm. 10 minūtēm. Šo iespēju ieteicams izmantot vidēji netīrai baltai / krāsotai un sintētiskai veļai.

### 7.5 Papildu skalošana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai papildu skalošanas fāzes. Ja nepieciešams skalot veļu ar papildu ūdens daudzumu (papildu skalošana), izvēlieties šo iespēju. Tiks izpildītas vairākas papildu skalošanas. Šī iespēja

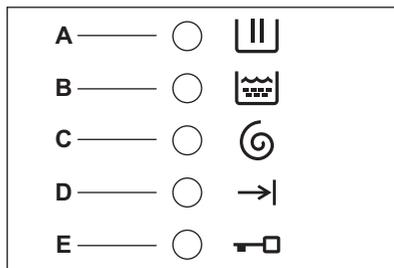
ieteicam cilvēkiem, kuriem ir alerģiska reakcija uz mazgāšanas līdzekļiem, un vietās, kur ūdens ir ļoti mīksts.

- Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

### 7.6 Sākt/Pauze

Šis taustiņš ļauj jums palaist vai pārtraukt atlasīto programmu.

### 7.7 Indikatori



Indikators **A** izgaismojas, kad mašina izpilda **mazgāšanas fāzi**.

Indikators **B** izgaismojas, kad mašina veic **skalošanu**.

Indikators **C** izgaismojas, kad mašina veic **izgriešanu**.

Indikators **D** izgaismojas mazgāšanas cikla **beigās**.

Indikators **E** norāda, vai **lūku** var atvērt:

- Indikators deg: lūku nevar atvērt.
- Apgaismojums ir izslēgts: lūku var atvērt.
- Indikators mirgo: lūku drīz varēs atvērt.

## 7.8 Ap griezienu skaita izvēles slēdzis

Griežot izgriešanas ātruma izvēles slēdzi, var mainīt izvēlētās programmas izgriešanas ātrumu vai izvēlēties iespējas "Skalošanas pauze"  vai "Neizgriez" 0.

## 7.9 Programmu izvēles slēdzis

Tas ļauj ieslēgt/izslēgt ierīci un/vai izvēlēties programmu.

## 8. PROGRAMMU TABULA

Programma Temperatūras diapazons	Veļas iz- griešanas ātruma diapazons	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīrības pakāpe)
<b>Mazgāšanas programmas</b>			
Eco 40-60 40 °C <b>1)</b>	1300 apgr./min	3 kg	<b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Vidēji netīra veļa. Samazinās enerģijas patēriņš un palielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.
Kokvilna  90-30 °C	1300 apgr./min	3 kg	<b>Balta kokvilna.</b> Ļoti un vidēji netīra veļa.
Sintētika  40-30 °C	900 apgr./min	1,5 kg	<b>Sintētikas vai jauktu audumu apģērbi.</b> Vidēji netīra veļa.
Smalkveļa  40 °C	700 apgr./min	1,5 kg	<b>Smalka veļa, piemēram, akrila, viskozes un jaukti audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana.</b> Vidēji un nedaudz netīra veļa.
Mix  20 °C	900 apgr./min	1,5 kg	Īpaša programma nedaudz netīrai kokvilnai, sintētikai un jauktiem audumiem. Iestatiet šo programmu, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu. Labam mazgāšanas rezultātam pārlicinieties, ka mazgāšanas līdzeklis piemērots izmantošanai zemā temperatūrā.
Vilna  40 °C —  (auksts)	900 apgr./min	1 kg	<b>Veļas mazgājamā mašīnā mazgājamiem vilnas, ar rokām mazgājamiem vilnas un citiem audumiem.</b> Apģērbiem ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām" <sup>2)</sup> .
Mini  30 °C	700 apgr./min	1,5 kg	Īss cikls <b>nedaudz netīriem sintētikas apģērbiem un smalkiem apģērbiem</b> vai apģērbu atsvaidzināšanai.

Programma Temperatūras diapazons	Veļas iz- griešanas ātruma diapazons	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas ielādes veids un netīrības pakāpe)
Skalošana 	1300 apgr./min	3 kg	<b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu.</b> Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Ja nepieciešams, iestatiet Papildu skalošana iespēju, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Izvēloties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.
Ūdens izsūk- nēšana 	-	3 kg	Ūdens izsūkšanās no veļas tīlpnes. <b>Visi audumi.</b>
Veļas izgrieša- na 	1300 apgr./min	3 kg	<b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu.</b> Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tīlpnes.

1) Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības".

Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

2) Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka veļas tīlpne negriežas vai negriežas pietiekami, taču tas šai programmai ir normāli.

### Programmu iespēju saderība

Programmas	Veļas iz- griešana 	0					
Eco 40-60	■	■	■	■	■		■
Kokvilna 	■	■	■	■	■	■ 1)	■
Sintētika 	■	■	■	■	■	■	■
Smalkveļa 	■	■	■	■	■		■
Mix 	■	■	■	■			■
Vilna 	■	■	■	■			
Mini 	■	■	■	■			

Programmas	Veļas iz- griešana 	0					
Skalošana 	■	■	■	■	■		
Ūdens izsūkņē- šana 							
Veļas izgriešana 	■						

1) Ja jūs atlasāt šo iespēju, iesakām samazināt maksimālo veļas daudzumu. Ieteicamais veļas daudzums kokvilnai ir 2 kg.

### Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas maz- gāšanas pulveris <sup>1)</sup>	Šķidrāis universālais mazgāša- nas līdzek- lis	Šķidrāis mazgāša- nas līdzek- lis krāsai- niem audu- miem	Smalkve- ļa, vilnas izstrādāju- mi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Kokvilna 	▲	▲	▲	--	--
Sintētika 	▲	▲	▲	--	--
Smalkveļa 	--	--	--	▲	▲
Mix 	--	▲	▲	--	--
Vilna 	--	--	--	▲	▲
Mini 	--	▲	▲	--	--

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

## 9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS REIZES

- Pārlicinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir izņemtas no ierīces.
- Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
- Atgrieziet ūdens krānu.
- Ielejiet tieši veļas tīlnē aptuveni 100 ml mazgāšanas līdzekļa.
- Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot ierīcē veļu. Šādi no veļas tīlnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

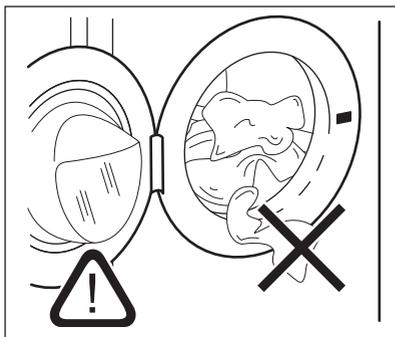
## 10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 10.1 Veļas ievietošana

1. Atveriet ierīces durvis
  2. Iztukšojiet kabatas un atlokiel apģērba gabalus pirms to ievietošanas ierīcē.
  3. Ievietojiet veļu veļas tīlnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
- Nelieciet veļas tīlnē pārāk daudz veļas.
4. Cieši aizveriet durvis.

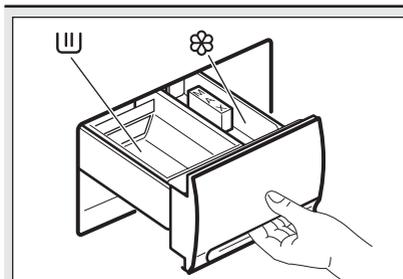


Pārliecinieties, ka neviens apģērba gabals netiek iespiests starp blīvējumu un durvīm, lai izvairītos no ūdens noplūdes riska un veļas sabojāšanas.



Mazgājot ļoti netīru veļu ar eļļas traipiem, var nodarīt bojājumus veļas mašīnas gumijas daļām.

### 10.2 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpildīšana



Veļas pulvera vai šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodaļījumu izmanto galvenajā mazgāšanas fāzē. Lietojot šķidro mazgāšanas līdzekli, iepildiet to **tieši pirms** programmas aktivizēšanas.



Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodaļījums. Veļas mīkstinātāju vai cietinātāju jāiepilda nodaļījumā pirms mazgāšanas programmas aktivizēšanas.

**MAX**

Šķidro veļas kopšanas līdzekļu daudzuma maksimālais līmenis.



Iestatot programmu ar priekšmazgāšanu, pievienojiet priekšmazgāšanas mazgāšanas līdzekli uzreiz veļas tīlnē.

-  Vienmēr ievērojiet norādījumus uz mazgāšana līdzekļa iepakojuma, taču mēs iesakām nepārsniegt maksimālo norādīto līmeni (**MAX**). Šis daudzums tomēr garantēs labākos mazgāšanas rezultātus.
-  Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, noīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

### 10.3 Ar programmu pārslēgu izvēlieties vajadzīgo programmu

Pagrieziet programmu izvēles slēdzi vajadzīgās programmas pozīcijā. Programmas izvēles pārslēgu var pagriezt abos virzienos.

Sāks mirgot taustiņa Sākt/Pauze  indikators.

Indikators deg atbilstoši visām izvēlētās darbojošās programmas fāzēm.

Stāvoklī  programma tiek atiestatīta un mašīna IZSLĒDZAS.

Kad programma beigusies, programmas izvēles pārslēgs jāpagriež stāvoklī , lai izslēgtu veļas mašīnu.

-  Ja mašīnas darbības laikā pagriežat programmu izvēles pārslēgu uz citu programmu, indikatori programmas gaitas rādījumā sāks mirgot, lai norādītu uz nepareizu izvēli. Veļas mašīna neaktivizēs no jauna izvēlēto programmu.

### 10.4 Atlasiet izgriešanas ātrumu, skalošanas aizmūšanas vai iespēju bez izgriešanas

Atlasiet izgriešanas ātrumu, skalošanas aizmūšanas iespēju vai iespēju bez izgriešanas, pagriežot izgriešanas ātruma slēdzi.

- Pozīcija 1300 apgr./min. kokvilnai atbilst 900 apgr./min. sintētikas un vilnas programmām un 700 apgr./min. saudzīgas mazgāšanas programmai.

Skalošanas aizmūšana 

Atlasot šo iespēju, pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mazgājamās mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu

veļu no krokošanās. Kad programmas darbības pabeigta, iedegas indikatori **D** un **E**, norādot uz to, ka no ierīces jāizsūknē ūdens (skat. "Programmas darbības beigas").

Bez veļas izgriešanas 0

Atlasot šo iespēju, ciklā netiks iekļauta neviena veļas izgriešanas fāze.

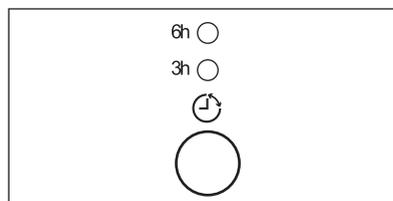
Paredzēta īpaši smalkiem audumiem.

Veļas mazgājamā mašīna pievienos dažas papildu skalošanas kokvilnas un sintētiskas mazgāšanas programmām.

Informāciju par katrai programmai atļautajiem izgriešanas ātrumiem skatiet sadaļā "**Programmu tabula**".

### 10.5 Funkcijas Atliktā ieslēgšana izvēle

Pirms programmas aktivizēšanas, ja vēlaties atlikt ieslēgšanu, vairākkārt nospiediet  taustiņu, lai izvēlētos vajadzīgo laika aizkavi. Izgaismosies laika aizkavei atbilstošais gaismas indikators.



Šī papildfunkcija ir jāizvēlas pēc programmas iestatīšanas, taču pirms tiek nospiests taustiņš .

Atliktā starta laiku var mainīt vai atcelt jebkurā brīdī, pirms tiek nospiests taustiņš .

Atliktā starta atcelšana pēc tam, kad ir nospiests taustiņš .

1. Iestatiet veļas mašīnu PAUZES režīmā, nospiežot taustiņu .

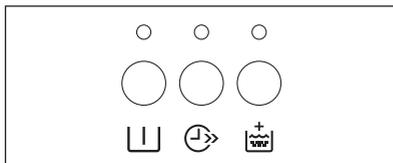
2. Vienreiz nospiediet taustiņu , izvēlētajai aizturai atbilstošais indikators nodzīsīs.
3. Lai atkal aktivizētu programmu, nospiediet taustiņu .



Izvēlēto atliktā starta laiku var mainīt tikai tad, kad no jauna izvēlēta veļas mazgāšanas programma. Atliktā starta laika atskaites laikā durvis būs slēgtas (durvju slēgšanas indikators izgaismots).  
Papildfunkcija Atliktā ieslēgšana **nav** paredzēta programmai Ūdens izsūkņēšana vai Veļas izgriešana.

## 10.6 Atlasiet papildiespējas

Atkarībā no programmas iespējams kombinēt dažādas funkcijas. Tās jāiestata pēc programmas atlasīšanas un pirms taustiņa Sākt/Pauze  nospiešanas. Iedegsies attiecīgais indikators.



Ja ir atlasīta neatbilstīga iespēja, mirgo attiecīgais indikators aptuveni divu sekunžu garumā. Iespēju saderību ar mazgāšanas programmām skatiet sadaļā **“Mazgāšanas programmas”**.

## 10.7 Programmas palaišana

Lai aktivizētu izvēlēto programmu, nospiediet taustiņu Sākt/Pauze , atbilstošais gaismas indikators pārtrauc mirgot un turpina būt izgaismots. Programmas gaitas rādījumā izgaismojas indikators, kas norāda, ka ierīce uzsāk darbību un durvis ir bloķētas.

## 10.8 Papildiespējas vai aktivizētās programmas maiņa

Jebkuru iespēju var mainīt pirms programmas aktivizēšanās.

Pirms jebkuru izmaiņu veikšanas, nospiežot taustiņu , jāiestata ierīce pauzes režīmā.

Programmu var mainīt līdz taustiņa  piespiešanai. Darbojošās programmas maiņa ir iespējama tikai to atceļot. Vispirms pagrieziet programmu izvēles pārslēgu pozīcijā  un pēc tam no jauna izvēlētās programmas pozīcijā. Aktivizējiet jauno programmu, vēlreiz nospiežot taustiņu .

## 10.9 Programmas pārtraukšana

Lai pārtrauktu aktivizēto programmu, nospiediet taustiņu ; sāks mirgot attiecīgais indikators. Nospiediet šo taustiņu vēlreiz, lai atsāktu programmu.

## 10.10 Programmas atcelšana

Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu pozīcijā , lai atceltu aktivizēto programmu. Tagad varat izvēlēties jaunu programmu.

## 10.11 Ierīces durvju atvēršana pēc programmas palaišanas

Vispirms iestatiet ierīci pauzes režīmā, nospiežot taustiņu Sākt/Pauze.

Ierīces durvis var atvērt pēc pāris minūtēm, ievērojot turpmāk norādītos nosacījumus.

- Ūdens temperatūra zemāka nekā 55 °C.
- Ūdens līmenis ierīcē ir zem durvju malas.
- Ierīce neveic veļas izgriešanu.

Ja nevarat atvērt ierīces durvis, taču ir absolūti nepieciešams tās atvērt, jums jāizslēdz ierīce, pagriezot programmu izvēles pārslēgu pozīcijā . Ierīces durvis varēs atvērt pēc pāris minūtēm **(pievērsiet uzmanību ūdens līmenim un temperatūrai!)**.

Pēc šīs darbības veikšanas būs nepieciešams iestatīt programmu un iespējas no jauna, pēc tam nospiežot taustiņu Sākt/Pauze.

## 10.12 Programmas darbības beigas

Veļas mazgājamā mašīna pārtrauc darbību automātiski.

Iedegas indikators **D**, norādot, ka programmas darbība ir pabeigta. Nodzīst indikators **E**, var atvērt ierīces durvis un izņemt veļu.

Pēc programmas darbības beigām tilpnē ir ūdens (kad atlasīta iespēja )**, lai iztukšotu ūdeni, ievērojiet šādas norādes:**

- pagrieziet programmu izvēles pārslēgu pozīcijā 

- atlasiet programmu Ūdens izsūkņēšana vai Veļas izgriešana
- nospiediet taustiņu Sākt/Pauze  Kad nodzīst indikators **E**, var atvērt ierīces durvis un izņemt no ierīces veļu.

Cikla beigās programmas izvēles pārslēgs jāpagriež stāvoklī , lai izslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.

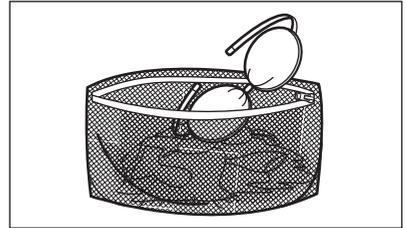
Izņemiet veļu no veļas tilpnes un uzmanīgi pārbaudiet, vai tā ir pilnībā iztukšota. Ja neplānojat palaist jaunu veļas mazgāšanas ciklu, aizveriet ūdens krānu.

Atstājiet ierīces durvis pusvirus, lai novērstu nepatīkama aromāta veidošanos.

# 11. PADOMI UN IETEIKUMI

## 11.1 Veļas ielāde

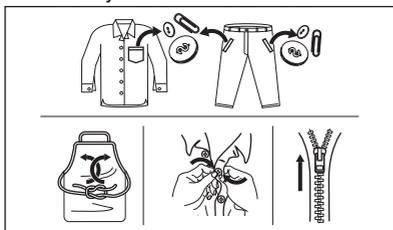
- Sašķirojiet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojiet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicams tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Mazgājiet un apstrādājiet netīrus traukus ar atbilstošu mazgāšanas līdzekli pirms ievietošanas veļas tilpnē.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbus bez vilēm un apģērbus ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zeķbikses, kurtiņus, jostas, lentas u.c.).



- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:
  - pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienas lietošana");
  - izkārtojiet veļu ar rokām, lai apģērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;
  - nospiediet taustiņu . Veļas izgriešanas fāze turpinās.
- Nav ieteicams mazgāt apģērbus, kuros ir daudz garu dzīvnieku spalvu vai zemas kvalitātes apģērbus, no kuriem izdalās daudz plūksnu, kas var aizsprostot izplūdes sistēmu, kā rezultātā var būt nepieciešama tehniskā palīdzība.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīšus un spiedpogas.

Sasieniet jostas, auklas, kurpju šņores, lentes un jebkādas citus valīgus elementus.

- Iztukšojiet kabatas un atlokiet atloces.



## 11.2 Noturīgi traipi

Ir tādi traipi, kuriem nepalīdz tikai ūdens un veļas mazgāšanas līdzeklis.

Mēs iesakām šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē iepriekš apstrādāt.

Ir iespējams iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašo traipu noņēmēju, kas atbilst traipu veidam un audumam.

## 11.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ietekmē veļas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
  - veļas pulverus visu veidu audumiem, izņemot smalkveļai. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
  - šķidrās mazgāšanas līdzekļu programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.t.t.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, neīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras un izmantotā ūdens cietības pakāpes.

- Ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa:
  - mazgājot nelielu daudzumu veļas;
  - ja veļa ir nedaudz netīra;
  - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu formā, vienmēr ielieciet to veļas tilpnē nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā.

### Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

### Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

## 11.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

Lai ekonomētu ūdens un strāvas patēriņu, kā arī palīdzētu aizsargāt vidi, mēs iesakām ievērot šādus padomus:

- **Vidēji netīru veļu** mazgājiet **bez priekšmazgāšanas**, tādējādi ekonomējot mazgāšanas līdzekļus, ūdeni un laiku (sniegsiet savu ieguldījumu arī vides aizsardzībā!)
- Ievietojot ierīcē veļu līdz **maksimālajai norādītajai ietilpībai katrai programmai, jūs samazināsiet enerģijas un ūdens patēriņu.**
- Traipus un koncentrētus netīrumus var noņemt, izmantojot atbilstošu pirmapstrādi; tad veļu var mazgāt arī zemākā temperatūrā.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojiet ūdens

cietību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".

## 11.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur

ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 12.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

**Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.**

Pēc katra atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru nedaudz vaļā, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku: aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no elektrotilkla.

**Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:**

Atkaļķošana	Divas reizes gadā
Apkopes mazgāšana	Reizi mēnesī
Durvju blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tīrīšanas tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divas reizes gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

### 12.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadaļu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, ieplūdes šļūtenes filtrā un veļas tīrītājā. Skatiet paragrāfus "Durvju blīve un dubultās apmales lamatas", "Veļas tīrīšanas tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

### 12.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar siltu ziepjūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas. Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.



**UZMANĪBU!**

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.



**UZMANĪBU!**

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

### 12.4 Atkaļķošana

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkaļķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tīrītāju, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos.

Lai noņemtū rūsū, lietojiet tikai īpašus veļas mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. To nedrīkst darīt tajā pašā laikā, kad tiek mazgāta veļa.

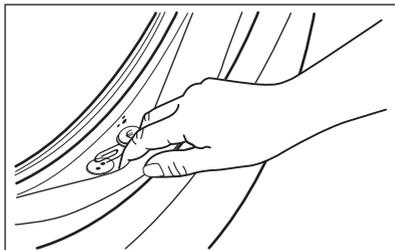
- i** Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 12.5 Apkopes mazgāšana

Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tilpnē. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

- Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
- Iestatiet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

## 12.6 Durvju blīvējums

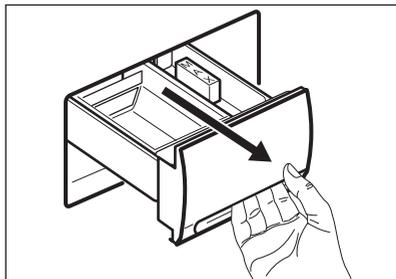


Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermeņus no iekšējām detaļām.

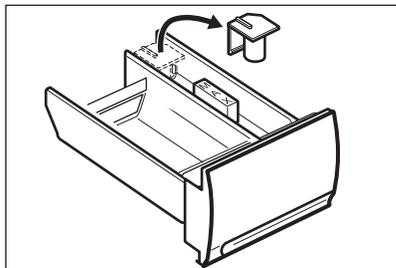
## 12.7 Mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījuma tīrīšana

Mazgāšanas pulvera un piedevu dozatora nodalījumu regulāri jātīra.

1. Ja nepieciešams, visu mazgāšanas līdzekļa atvilktni var izņemt ārā no mašīnas tīrīšanai. Nepieciešams to pilnībā izvilkt uz āru tā, ka tā atbrīvojas no fiksācijas aizturēm.

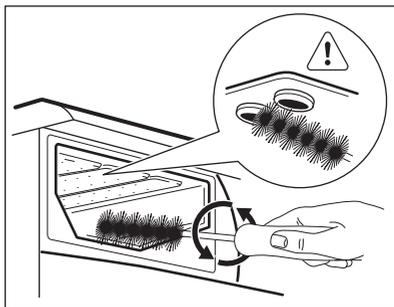


2. Lai izņemtu ārā sifonu no atvilktnes iekšējās malas, nepieciešams to spiest uz iekšu un vienlaicīgi vilkt uz āru. Noskalojiet to ūdens strūklā, lai notīrītu visas uzkrājušās pulvera paliekas. Ieliekot to atpakaļ, spiediet uz leju līdz atskan klikšķis.



## 12.8 Atvilktnes dobuma tīrīšana

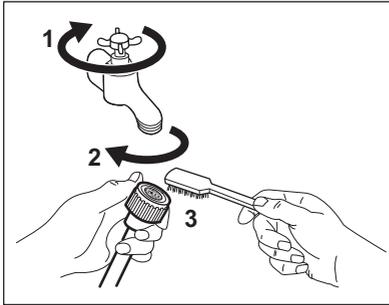
Kad atvilktnē izņemta, ar nelielu suku iztīriet dobumu tā, lai visas pulvera paliekas tiktu notīrītas no dobuma augšējās un apakšējās daļas



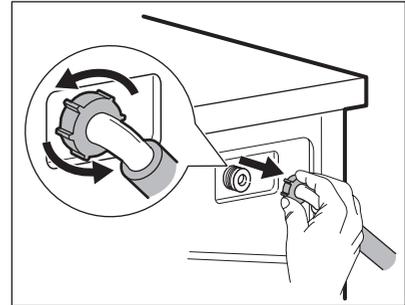
Ielieciet atpakaļ atvilktni un ieslēdziet skalošanas programmu neliecot apģērbu veļas tilpnē.

## 12.9 Ieplūdes šļūtenes un filtra vārsta tīrīšana

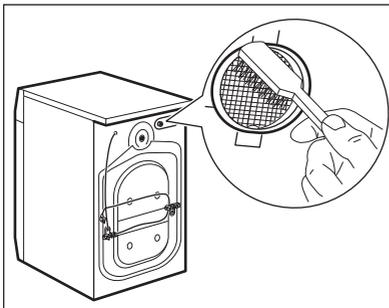
1.



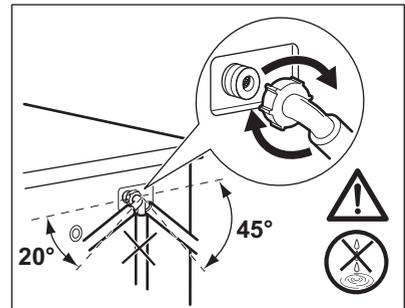
2.



3.



4.



### 12.10 Sasalšanas draudi

Ja mašīna tiek pakļauta temperatūrām zem 0 °C, jāveic dažādi drošības pasākumi.

- Atslēdziet ūdens padevi.
- Atvienojiet ievades šļūteni no ūdens krāna.
- Izvēlieties mazgāšanas programmu, ieslēdziet mašīnu un ļaujiet programmai kādu brīdi darboties.
- Pārtrauciet programmu, pagriežot programmu izvēles slēdzi stāvoklī.
- Ievietojiet ieplūdes un izplūdes šļūtenes lejup, notekūdeņu kolektorā (grīdas notekā), kas iebūvēts grīdā.

Pārlicinieties, ka šļūtenes gals nav zemāks par ūdens līmeni kolektora (izvades) ūdens krānā.

- Izvēlieties programmu „Ūdens izsūkņēšana” un ļaujiet tai darboties līdz beigām.
- Pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā . Kad veļas mašīnu atkal nepieciešams darbināt, pārlicinieties, ka temperatūra telpā ir virs 0 °C.

Ierīci var lietot un glabāt tikai iekštelpās normālā istabas temperatūrā. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies sasalšanas rezultātā.

## 13. PROBLĒMRISINĀŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 13.1 Ievads

Konkrēts problēmu loks rodas vienkāršas apkopes vai uzmanības trūkuma rezultātā, un tās var vienkārši atrisināt bez inženiera piesaistīšanas. Pirms sazināšanās ar pilnvaroto servisa centru,

lūdzu, veiciet turpmāk norādītās pārbaudes.

Ierīces darbības laikā iespējams, ka mirgo indikators, norādot, ka tā nedarbojas:

- **Iemirgojas vienreiz:** problēma ar ūdens piegādi.
- **Iemirgojas divreiz:** problēma ar ūdens izsūkņēšanu.

- **Iemirgojas četrreiz:** ierīces durvis ir atvērtas.

Kad problēma novērsta, nospiediet taustiņu Sākt/Pauze , lai atiestatītu programmu. Ja pēc visām pārbaudēm problēma vēl aizvien pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 13.2 Iespējamās kļūmes

Problēma	Iespējamais iemesls / risinājums
<b>Nevar palaist programmu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārliedzinieties, ka ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts strāvas padeves kontaktligzdai.</li> <li>• Pārliedzinieties, ka ierīces durvis ir kārtīgi aizvērtas.</li> <li>• Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.</li> <li>• Pārliedzinieties, ka nospiegsts taustiņš Sākt/Pauze .</li> <li>• Pārbaudiet izvēlētajā programmas pogas stāvokli.</li> <li>• Ja ir iestatīts atliktais starts (ja tāds ir pieejams), atceliet iestatījumu vai uzgaidiet līdz laika atskaites beigām.</li> </ul>
<b>Ierīce neuzpildās ar ūdeni:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.</li> <li>• Pārliedzinieties, ka ieplūdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts.</li> <li>• Pārliedzinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.</li> <li>• Pārliedzinieties, ka nav aizsprostots ieplūdes lokanā savienojuma filtrs un vārsta filtrs. Skatiet „Apkope un tīrīšana”.</li> <li>• Šo problēmu var arī izraisīt aizsprostota aizplūdes sistēma. Lūdzu sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>
<b>Ierīce piepildās ar ūdeni un nekavējoties to izsūknē.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārliedzinieties, ka aizplūdes lokanais savienojums atrodas pareizā pozīcijā. Iespējams, lokanais savienojums ir novietots pārāk zemu. Skatiet sadaļu “Uzstādīšana”:</li> </ul>
<b>Ierīce neizsūknē ūdeni un/vai neveic veļas izgriešanu:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārliedzinieties, ka ieplūdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts.</li> <li>• Beidzoties iespējas vai programmas darbībai, tilpnē joprojām atrodas ūdens vai tiek norādīts, ka atlasītas visas veļas izgriešanas fāzes. Atlasiet ūdens izsūkņēšanas vai veļas izgriešanas programmu.</li> <li>• Pārliedzinieties, ka veļa ir vienmērīgi izkārtota veļas tilpnē.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais iemesls / risinājums
<b>Ūdens noplūdis uz grīdas:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ūdens lokano savienojumu pieslēgumi ir cieši noslēgti un no tiem nav ūdens noplūdes.</li> <li>Pārliecinieties, ka ūdens ieplūdes un aizplūdes lokana-ajos savienojumos nav bojājumu.</li> <li>Pārliecinieties, ka izmantojat piemērotu veļas mazgāša-nas līdzekli atbilstošā daudzumā.</li> </ul>
<b>Neapmierinoši maz-gāšanas rezultāti:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Palieliniet veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai iz-mantojiet citu veļas mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Grūti izmazgājamu traipu apstrādei pirms veļas mazgā-šanas izmantojiet īpašus traipu tīrīšanas līdzekļus.</li> <li>Pārliecinieties, ka ir iestatīta atbilstoša veļas mazgāša-nas temperatūra.</li> <li>Samaziniet veļas tilpnē ievietotās veļas daudzumu.</li> </ul>
<b>Nevar atvērt ierīces durvis.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kuras beigās ūdens paliek veļas tilpnē.</li> <li>Ja veļas tilpnē ir palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūknē-šanas vai veļas izgriešanas programmu.</li> <li>Pārliecinieties, ka veļas mazgāšanas programma ir pa-beigta.</li> <li>Uzgaidiet līdz izdziest durvju bloķēšanas indikators.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīce saņem strāvas padevi.</li> </ul>
<b>Ierīce vibrē/rada troksni:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir noņemtas no ierīces.</li> <li>Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmeņota.</li> <li>Pārliecinieties, ka veļa ir vienmērīgi izkārtota veļas tilp-nē.</li> </ul>
<b>Veļas izgriešana uz-sākas novēloti vai ie-riķe neizgriež veļu:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pievienojiet papildu vienumus, manuāli izkārtojiet veļu tilpnē un pēc tam atlasiet veļas izgriešanas programmu.</li> </ul>
<b>Veļas tilpnē nav re-dzams ūdens:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Modernās tehnoloģijās balstītas ierīces darbojas ļoti tau-pīgi, izmantojot pavisam nelielu ūdens daudzumu, kas neietekmē rezultātu kvalitāti.</li> </ul>

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci.  
Programma turpina darboties no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes.

## 14. PATĒRIŅA DATI

### 14.1 Ievads



Detalizēta informācija par energomarķējumu pieejama vietnē [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu "Izstrādājuma apraksts".

## 14.2 Apzīmējumi

<b>kg</b>	Veļas ielādes daudzums.	<b>h:mm</b>	Programmas darbības ilgums.
<b>kWh</b>	Elektroenerģijas patēriņš.	<b>°C</b>	Veļas temperatūra.
<b>Litri</b>	Ūdens patēriņš.	<b>apgr./min</b>	Veļas izgriešanas ātrums.
<b>%</b>	Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.		



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

## 14.3 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

<b>Eco 40-60 programma</b>	<b>kg</b>	<b>kWh</b>	<b>Litri</b>	<b>h:mm</b>	<b>%</b>	<b>°C</b>	<b>apgr./min<sup>1)</sup></b>
Pilns veļas ielādes daudzums	3	0.634	36	2:40	62	48	1251
Daļējas noslodzes tīlpnes veļas ielādes daudzums 2)	-	-	-	-	-	-	-

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./min <sup>1)</sup>
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums 2)	-	-	-	-	-	-	-

1) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

2) Daļējas noslodzes un ceturtdaļnoslodzes veļas ielādes daudzums netiek deklarēts un pārbaudīts, ja ierīces nominālā ietilpība ir vienāda vai mazāka par 3 kg.

#### Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0.10	0.98	4.00

Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

## 14.4 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programma	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	apgr./min <sup>1)</sup>
Kokvilna <sup>2)</sup> 90 °C	3	1.30	50	2:20	53	85	1300
Kokvilna 60 °C	3	0.89	45	2:05	53	55	1300
Mix <sup>3)</sup> 20 °C	1,5	0.11	50	1:10	50	20	900
Sintētika 40 °C	1,5	0.51	55	1:25	35	40	900
Smalkveļa <sup>4)</sup> 30 °C	1,5	0.33	60	1:05	35	30	700
Vilna 30 °C	1	0.33	65	1:00	30	30	900

1) Veļas izgriešanas ātruma atsauces indikators.

2) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

3) Piemērota viegli netīras kokvilnas mazgāšanai.

4) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

## 15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	30
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	31
3. GAMINIO APRĄŠYMAS.....	34
4. TECHNINIAI DUOMENYS.....	34
5. ĮRENGIMAS.....	35
6. VALDYMO SKYDELIS.....	38
7. RATUKAS IR MYGTUKAI.....	39
8. PROGRAMŲ LENTELĖ.....	40
9. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART.....	42
10. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	42
11. PATARIMAI.....	45
12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	47
13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	50
14. SAŃAUDŲ VERTĖS.....	52

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote „Electrolux“ prietaisą. Išsirinkote gaminį, kuriame atsispindi šios srities profesionalų per dešimtmečius sukaupta patirtis ir naujovės. Pažangus ir stilingas prietaisas sukurtas specialiai jums. Kad ir ką gamintumėte, kiekvieną kartą būsite tikri dėl neprikaištingo rezultato.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį.

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.**



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvinčių ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą įsitikinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

 Įspėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Ploviklius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje ir panašiose aplinkose, pavyzdžiui:
  - biurų virtuvėse, valgomuosiuose, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;

- bendrosios paskirties patalpose, daugiabučiuose ar skalbyklose.
- Didžiausia prietaiso talpa yra 3 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens įleidimo vietoje iš išėjimo jungties turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa).
- Pagrindė esančios ventiliacijos angos neturi užstoti kilimas, patiesalas ar bet kokia kita grindų danga.
- Prietaisas turi būti prijungtas prie vandentiekio naudojant naujai pristatytus žarnų komplektus arba kitus įgaliotojo techninės priežiūros centro pristatytus naujus žarnų komplektus.
- Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Nuvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mėvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti

žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.

- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuuku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaro talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

## 2.2 Elektros prijungimas



### ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Įsitinkinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.

- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

## 2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandeni, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginimo žarnų per trumpai vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekiate su įgaliotuoju techninės priežiūros centru, kad vandens įleidimo žarna būtų pakeista.
- Išpakuojant prietaisą, galima matyti, kaip vanduo teka iš vandens išleidimo žarnos. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo išbandomas su vandeniu.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti daugiausiai iki 400 cm. Jeigu reikia ilgesnės žarnos, susisiekiate su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.
- Įsitinkinkite, kad įrengus prietaisą, būtų prieiga prie čiaupo.

## 2.4 Naudojimas



### ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Laikykitės ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Neskalkbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Jos gali sugadinti skalbyklės gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į skalbyklę, išskalbkite rankomis.
- Programai veikiant, nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali įkaisti.

- Patikrinkite, ar visi metaliniai elementai buvo pašalinti nuo skalbinių.

## 2.5 Vidinis apšvietimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.
- Norėdami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 2.6 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 10 metų nutraukus modelio gamybą: variklį ir variklio šepetėlius, transmisiją tarp variklio ir būgno, siurblių, amortizatorių ir spyruoklių, skalbimo

būgną, būgno kryžmę ir susijusius rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir jutiklius, programinę ir aparatinę-programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą, dureles, durelių lankstus ir sandariklius, kitus sandariklius durelių užrakinimo mazgą, plastikines detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorius. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

## 2.7 Šalinimas



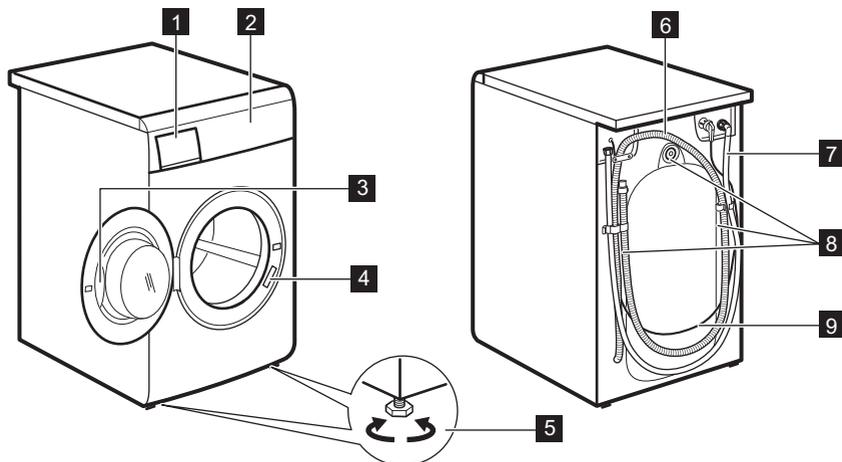
### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

### 3.1 Prietaiso apžvalga



**1** Skalbimo priemonės stalčiukas

**2** Valdymo skydelis

**3** Durų rankenėlė

**4** Verčių lentelė

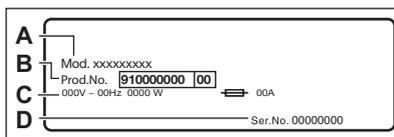
**5** Kojelės prietaiso padėčiai išlyginti

**6** Vandens išleidimo žarna

**7** Vandens tiekimo žarna

**8** Transportavimo varžtai

**9** Elektros maitinimo laidas



Techninių duomenų lentelėje nurodomas modelio pavadinimas (A), gaminio numeris (B), elektros parametrai (C) ir serijos numeris (D).

## 4. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmuo	Plotis / aukštis / bendras gylis	50 cm / 67 cm / 55 cm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 1 600 W 10 A 50 Hz
Apsaugos nuo kietųjų dalelių ir drėgmės patekimo lygį užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus tuos atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės		IPX4

Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias Didžiausias	0,5 baro (0,05 MPa) 8 barai (0,8 MPa)
Vandens įvadas <sup>1)</sup>		Šaltas vanduo
Didžiausias skalbinių kiekis	Medvilnė	3 kg
Gręžimo greitis	Didžiausias gręžimo greitis	1251 aps./min.

<sup>1)</sup> Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4" .

## 5. ĮRENGIMAS

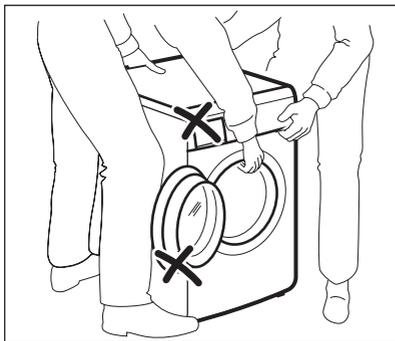


### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Mašinos kėlimas

Netinkamai keldami prietaisą galite jį pažeisti. Atidarykite dureles ir prietaiso viduje suimkite už durų angos viršaus. Prietaisą taip pat galite kelti suėmę už gale esančios viršutinės dalies iškyšos.

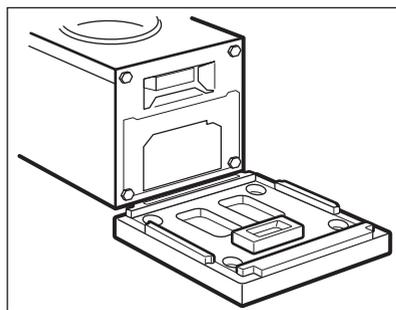


### ĮSPĖJIMAS!

Niekada nekelkite mašinos suėmę už jos valdymo skydelio, durelių ar skalbimo priemonės dalytuvo.

### 5.2 Išpakavimas

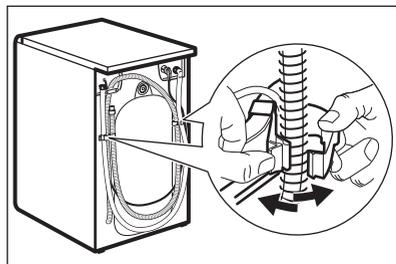
1. Atidarykite dureles. Išimkite visus daiktus iš būgno.
2. Padėkite pakuotę ant grindų, už prietaiso, ir atsargiai paverskite prietaisą ant nugarėlės. Nuo prietaiso apačios nuimkite apsaugines polistireno dalis.



### DĖMESIO

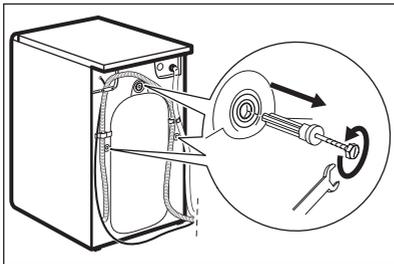
Neguldykite skalbyklės ant jos priekio.

3. Vėl pastatykite prietaisą. Ištraukite maitinimo kabelį ir vandens išleidimo žarną iš žarnos laikiklių.



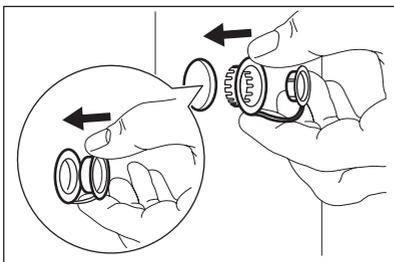
Iš žarnos galite ištekėti vandens. Vandens gali likti po skalbyklės tikrinimo gamykloje.

4. Išskukite tris gabenimo varžtus ir ištraukite plastikinius tarpiklius.



**i** **Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus, jei ateityje prietaisą tektų gabenti.**

5. Angas uždenkite plastikiniais dangteliais, kuriuos rasite maišelyje, kartu su naudojimo vadovu.



### 5.3 Informacija apie įrengimą

#### Pastatymas ir išlygiavimas

Tinkamai sureguliuokite prietaisą, kad jis veikdamas nevibruotų, nekeltų triukšmo ir nejudėtų.

1. Prietaisą pastatykite ant kietų ir lygių grindų. Pastatykite prietaisą, taip, kad jis stovėtų horizontaliai ir stabiliai. Patikrinkite, ar prietaisas neličia sienos ir kitų baldų, o po prietaisu gali cirkuliuoti oras.
2. Prietaiso horizontalumą reguliuokite kojelėmis. Visos kojelės turi remtis į grindis.



#### **ĮSPĖJIMAS!**

Nekiškite po prietaiso kojelėmis kartono, medžio gabaliukų ar kitų medžiagų.

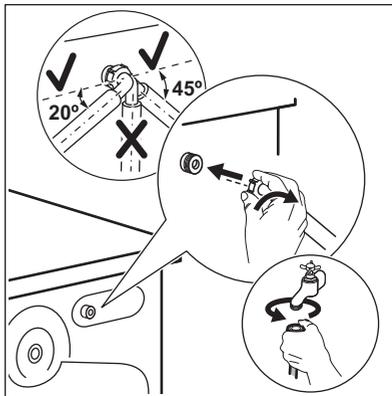
#### Vandens išleidimo žarnos



#### **DĖMESIO**

Patikrinkite, ar žarnos nepažeistos ir ar jungtys sandarios. Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su techninės priežiūros centru dėl vandens žarnos keitimo.

1. Prijunkite vandens įleidimo žarną prie įvado prietaiso nugarinėje dalyje.



2. Nukreipkite ją kairėn ar dešinėn, atsižvelgdami į vandens čiaupo padėtį. Pasirūpinkite, kad vandens tiekimo žarna nebūtų vertikaloje padėtyje.
3. Jeigu reikia, atsukite varžlę, kad galėtumėte nustatyti tinkamą padėtį.
4. Prijunkite vandens žarną prie šalto vandens čiaupo su 3/4 colio sriegiu.

#### **Vandens išleidimas**

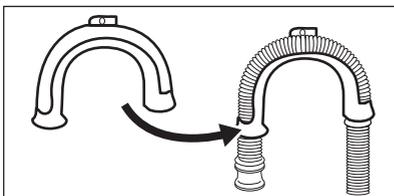
Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 65 cm ir ne aukščiau kaip 80 cm nuo žemės.



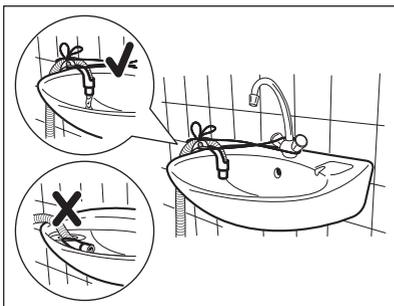
Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 350 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies susisiekite su įgaliojuoju remonto paslaugų centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais.

1. Sulenkite vandens išleidimo žarną į U raidės formą ir įkiškite ją į plastikinį žarnos laikiklį (kreiptuvą).

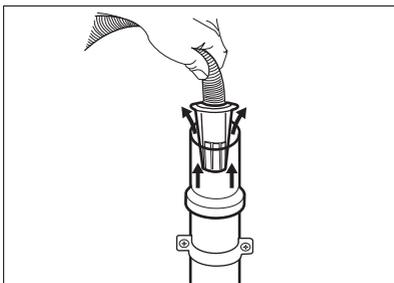


2. Pakabinimas ant kriauklės krašto: pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiapo arba sienos.

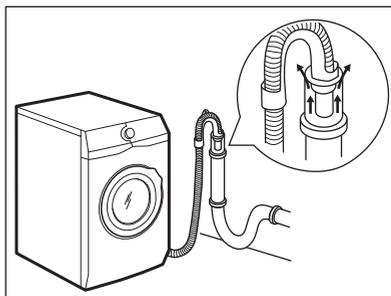


**i** Patikrinkite, ar iš prietaiso ištekant vandeniui plastikinis kreiptuvas nejuda, ir ar vandens išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali patekti į prietaiso vidų.

3. Jei vandens išleidimo žarnos galas atrodo taip, kaip parodyta paveikslėlyje, galite įkišti ją tiesiogiai į nuotekų vamzdį.

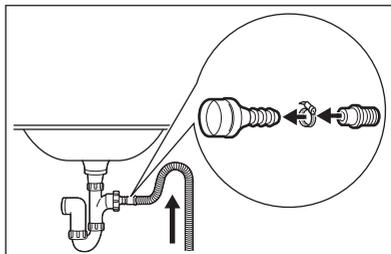


4. Tvirtinimas prie nuotekų vamzdžio su ausukliu – įkiškite vandens išleidimo žarnos galą tiesiai į nutekamąjį vamzdį. Žr. paveikslėlį.

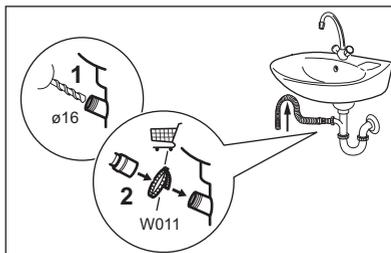


**i** Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nuotekų vamzdžio vidinis skersmuo (> 38 mm, > 1,5 col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

5. Tvirtinimas prie kriauklės sifono be plastikinio kreiptuvo: įkiškite vandens išleidimo žarnos galą į sifoną ir pritvirtinkite veržikliu. Žr. paveikslėlį.

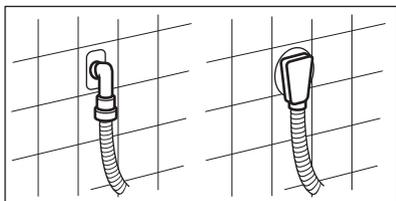


Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.



Prijunkite vandens išleidimo žarną prie sifono ir pritvirtinkite veržikliu. Vandens išleidimo žarna turi būti sulenkta į kilpą, kad į prietaisą iš kriauklės nepakliūtų purvinas vanduo.

6. Įkiškite žarną sienoje įrengtą nutekamąjį vamzdį ir pritvirtinkite ją veržikliu.



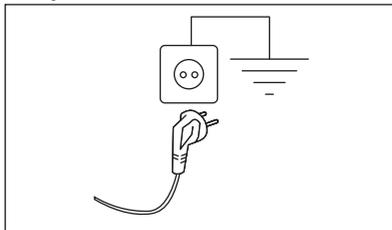
## 5.4 Elektros prijungimas

Baigę instaliacijos darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje, esančioje ant prietaiso durelių vidinio krašto, ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkinkite, kad jie atitinka maitinimo tinklo parametrus.

Patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas yra pakankamo galingumo, turint omenyje, kad yra įjungti ir kiti prietaisai.

**Junkite prietaisą į įžemintą elektros lizdą.**



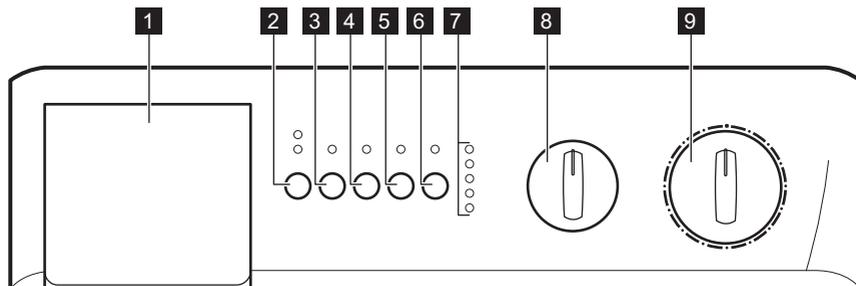
Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai prieinamas.

Dėl šiam prietaisui įrengti reikalingų elektros darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Gamintojas neatsako už žalą arba sužeidimus, kuriuos sukėlė pirmiau išvardytų saugos nurodymų nesilaikymas.

# 6. VALDYMO SKYDELIS

## 6.1 Valdymo skydelio aprašymas



- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Skalbimo priemonės stalčius      | <b>6</b> Paleisti / sustabdyti mygtukas ▶   |
| <b>2</b> Atidėtas paleidimas mygtukas ↻   | <b>7</b> Programos eigos indikatoriai       |
| <b>3</b> Pirminis plovimas mygtukas □     | <b>8</b> GREŽIMO greičio mažinimo rankenėlė |
| <b>4</b> Greita mygtukas ⤴                | <b>9</b> Programos pasirinkimo ratukas      |
| <b>5</b> Papildomas skalavimas mygtukas ⤵ |   |

## 7. RATUKAS IR MYGTUKAI

### 7.1 Įžanga

- i** Parinktys / funkcijos negali būti pasirinktos visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti nesuderinamų parinkčių / funkcijų.

### 7.2 Atidėtas paleidimas

Programos paleidimą šiuo mygtuku galima atidėti 6 arba 3 valandoms. Pasirinktą atidėjimo laiką rodo užsidedusi atitinkama lemputė.

### 7.3 Pirminis skalbimas

Pasirinkus šią parinktį, prieš pagrindinio skalbimo fazę mašina atliks pirminio skalbimo ciklą. Skalbimo trukmė pailgės. Šią parinktį rekomenduojama naudoti skalbiant labai suteptus skalbinius.

### 7.4 Sparti

Jei pasirinksite šią funkciją skalbimo trukmė sutrumpės maždaug 10 minučių. Ši funkcija rekomenduojama nestipriai nešvariems baltiems / spalvotiems sintetiniams skalbiniams.

### 7.5 Papildomas skalavimas

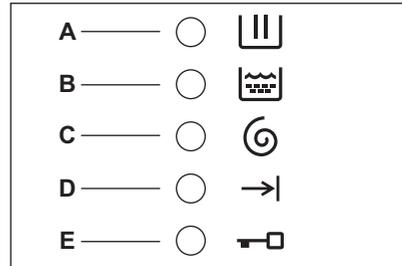
Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti kelis papildomus skalavimus. Jeigu skalbinius reikia papildomai išskalauti (papildomas skalavimas), pasirinkite šią parinktį. Skalbyklė skalbinius papildomai išskalauja. Ši parinktis rekomenduojama skalbimo priemonėms alergiškiems žmonėms, gyvenantiems tokiose vietovėse, kur vanduo yra labai minkštas.

- i** Ši parinktis pailgina programos trukmę.

### 7.6 Paleisti / sustabdyti

Šiuo mygtuku galite paleisti arba nutraukti pasirinktą programą.

### 7.7 Indikatoriai



Lemputė **A** užsidega, kai mašina vykdo **skalbimo fazę**.

Lemputė **B** užsidega, kai mašina **skalauja**.

Lemputė **C** užsidega, kai mašina **gręžia**.

Lemputė **D** švies skalbimo ciklo **pabaigoje**.

Lemputė **E** parodo, ar galima atidaryti **dureles**:

- Lemputė šviečia: durelių atidaryti negalima.
- Lemputė išjungta: galima atidaryti dureles.
- Lemputė mirksi: galima bus greitai atidaryti dureles.

### 7.8 Gręžimo greičio mažinimo rankenėlė

Pasukę gręžimo greičio mažinimo rankenėlę, galite pakeisti pasirinktos programos gręžimo greitį arba pasirinkti parinktį „Skalavimo sulaukymas“  arba „Be gręžimo“ 0.

### 7.9 Programų pasirinkimo ratukas

Juo prietaisas įjungiamas bei išjungiamas ir (arba) pasirinkama programa.

## 8. PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa Temperatūros intervalas	Gręžimo greičio in- tervalas	Maksi- malus skalbi- nių kiekis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
<b>Skalbimo programos</b>			
Eco 40-60 40 °C <sup>1)</sup>	1300 aps./ min.	3 kg	<b>Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė.</b> Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja ir pailgėja skalbimo programos trukmė taip užtikrinant gerus skalbimo rezultatus.
Medvilnė  90-30 °C	1300 aps./ min.	3 kg	<b>Balta medvilnė.</b> Labai ir vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Sintetika  40-30 °C	900 aps./ min.	1,5 kg	<b>Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai.</b> Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Delikatūs audi- niai  40 °C	700 aps./ min.	1,5 kg	<b>Plonų audinių, pavyzdžiui, akrilo, viskozės ir mišrių audinių skalbiniai, kuriuos reikia skalbti švelniau.</b> Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.
„Mix“  20 °C	900 aps./ min.	1,5 kg	Speciali programa mažai suteptiems medvilniniams, sintetiniams ir mišraus pluošto audiniams. Pasirinkite šią programą, kad sumažintumėte energijos sąnaudas. Įsitikinkite, kad skalbiklis yra tinkamas naudoti žemoje temperatūroje, jog gautumėte gerus skalbimo rezultatus.
Vilna  40 °C –  (šaltas)	900 aps./ min.	1 kg	<b>Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilnoniai ir kiti audiniai su skalbimo rankomis priežiūros simboliu. <sup>2)</sup></b>
Mini  30 °C	700 aps./ min.	1,5 kg	Trumpas ciklas, skirtas <b>mažai suteptiems ir plonų audinių skalbiniams</b> arba skalbiniams, kuriuos reikia atnaujinti.
Skalavimas 	1300 aps./ min.	3 kg	<b>Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai plonus audinius.</b> Skalbinių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręžimo greitis yra naudojamas medvilnės programoms. Sumažinkite gręžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jeigu reikia, nustatykite parinktį Papildomas skalavimas skalavimams pridėti. Esant mažam gręžimo greičiui, prietaisas skalauja švelniai ir gręžia trumpai.
Vandens išlei- dimas 	-	3 kg	Vandeniui iš būgno išleisti. <b>Visi audiniai.</b>

Programa Temperatūros intervalas	Gręžimo greičio in- tervalas	Maksi- malus skalbi- nių kiekis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Gręžimas 	1300 aps./ min.	3 kg	<b>Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai plonus audinius.</b> Skalbiniams išgręžti ir vandeniui iš būgno išleisti.

1) Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023 šia 40 °C programa galima išskalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.

Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

2) Per šį ciklą būgnas lėtai sukasi, kad būtų švelniai skalbiama. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba tinkamai nesisuka, bet tai normalu veikiant šiai programai.

### Programos parinkčių suderinamumas

Programa	Gręži- mas 	0					
Eco 40-60	■	■	■	■	■		■
Medvilnė 	■	■	■	■	■	■ 1)	■
Sintetika 	■	■	■	■	■	■	■
Delikatūs audi- niai 	■	■	■	■	■		■
„Mix“ 	■	■	■	■			■
Vilna 	■	■	■	■			
Mini 	■	■	■	■			
Skalavimas 	■	■	■	■			
Vandens išleidi- mas 							
Gręžimas 	■						

1) Jei pasirinksite šią funkciją, patariame sumažinti skalbinių kiekį. Rekomenduojamas skalbinių svoris medvilnės programai yra 2 kg.

## Skalbimo programas atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai <sup>1)</sup>	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Medvilnė 	▲	▲	▲	--	--
Sintetika 	▲	▲	▲	--	--
Delikatūs audiniai 	--	--	--	▲	▲
„Mix“ 	--	▲	▲	--	--
Vilna 	--	--	--	▲	▲
Mini 	--	▲	▲	--	--

<sup>1)</sup> Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbiamuosius miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

## 9. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar visi gabenimo varžtai buvo išimti iš prietaiso.
2. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
3. Atsukite vandens čiaupą.
4. Tiesiai į būgną įpilkite maždaug 100 ml ploviklio.
5. Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių nedėkite. Taip iš būgno ir korpuso bus pašalintas visas galimas purvas.

## 10. KASDIENIS NAUDOJIMAS

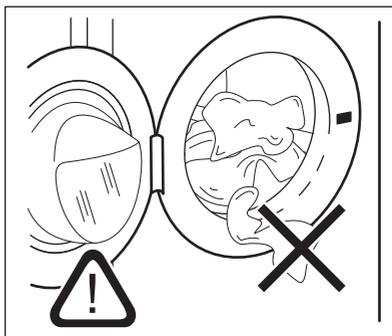


### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 10.1 Skalbinių dėjimas

1. Atidarykite prietaiso dureles
2. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, išuštinkite kišenes ir išlankstykite juos.
3. Po vieną skalbinius sudėkite į būgną. Nepridėkite per daug skalbinių į būgną.
4. Tvirtai uždarykite dureles.



- i** Patikrinkite, ar skalbinių neįstrigo tarp tarpiklio ir durelių, kad išvengtumėte vandens nuotėkio ir skalbinių sugadinimo.

- i** Skalbiant alyvos, tepalo dėmės gali susigadinti skalbyklės gumines dalys.

## 10.2 Skalbiklių ir priedų pildymas

	<p>Skysto skalbiklio ir miltelių skyrius pagrindiniam skalbimui. Jei naudojate skystą skalbiklį, įpilkite jį <b>prieš pat</b> paleisdami programą.</p>
<p>Skystųjų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis.</p> <p> Audinių minkštiklio arba standiklio į skyrių pilama prieš paleidžiant skalbimo programą.</p>	<p><b>MAX</b> Skystųjų skalbimo priedų kiekio maksimalus lygis.</p>

- i** Kai nustatote programą su pirminiu skalbimu, skalbiklio pirminio skalbimo fazei pilkite tiesiai į būgną.
- i** Visuomet laikykitės ant skalbimo priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, bet mes rekomenduojame neviršyti maksimalaus nurodyto kiekio (**MAX**). Šis kiekis užtikrins geriausius skalbimo rezultatus.
- i** Po skalbimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalbimo priemonių likučius iš ploviklio dalytuvo.

## 10.3 Reikiamą programą pasirinkite sukdami programų pasirinkimo rankenėlę

Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ties reikiama programa. Pasirinkimo rankenėlę galima sukti prieš arba pagal laikrodžio rodyklę.

Pradeda mirkčioti mygtuko Paleisti / sustabdyti žalia lemputė.

[sijungia kontrolinės lemputės, atitinkančios pasirinktos programos visas fazes.

Padėtyje programa atkuriama, o skalbyklė IŠJUNGIAMA.

Programai pasibaigus, programų pasirinkimo rankenėlę reikia pasukti į padėtį ir išjungti skalbyklę.

- i** Jei veikiant skalbyklei programų pasirinkimo rankenėle nustatysite kitą programą, pradės mirksėti programos eigos lemputės, rodančios klaidingą pasirinkimą. Skalbyklė nevykdys naujai pasirinktos programos.

## 10.4 Pasirinkite gręžimo greitį, atidėtą skalvimą arba parinktį be gręžimo

Būgn sukimosi greičio reguliatoriumi pasirinkite gręžimo greitį, atidėtą skalvimą arba parinktį be gręžimo.

- Padėtis „1300 aps./min.“ medvilnės programai atitinka 900 aps./min.

sintetikos ir vilnos programoms ir 700 aps./min. gležnų audinių programai.

Atidėtas skalavimas 

Jei pasirinksite šią funkciją, po paskutinio skalavimo ciklo vanduo iš neištekės, kad audiniai nesuglamžytų. Programai pasibaigus įsijungs indikatoriai **D** ir **E**, nurodantys išleisti vandenį (žr. „Programai pasibaigus“).

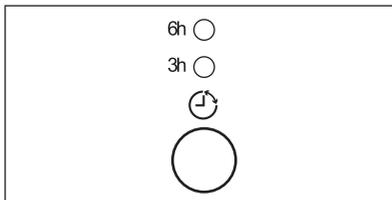
Be gręžimo 0

Jei pasirinksite šią funkciją, visi gręžimo ciklai bus praleisti. Naudojama itin gležnoms medžiagoms skalbti. Medvilnės ir sintetinių medžiagų skalavimo programose bus pridėti papildomi skalavimo ciklai.

Kiekvienos programos didžiausias leidžiamas būgno sukimosi greitis nurodytas skyriuje „**Programų lentelė**“.

## 10.5 Atidėto paleidimo pasirinkimas

Prieš paleisdami programą, jei norite atidėti jos pradžią, kelis kartus paspauskite mygtuką , kad parinktumėte paleidimo atidėjimo trukmę. Užsidegs lemputė, atitinkanti nustatytą atidėtą paleidimą.



Turite pasirinkti šią parinktį po to, kai nustatysite programą ir prieš paspausdami mygtuką .

Atidėjimo laiką galite panaikinti arba pakeisti bet kuriuo metu, prieš paspausdami mygtuką .

Paleidimo atidėjimas atšaukiamas paspaudus mygtuką .

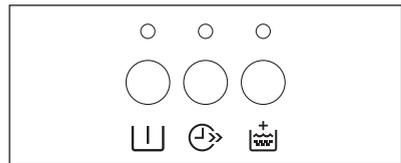
1. Nustatykite skalbyklę į parinktį **PRISTABDYTI**, paspausdami mygtuką .

2. Vieną kartą paspauskite mygtuką , užges pasirinkto atidėto paleidimo lemputė.
3. Norėdami paleisti programą, spauskite mygtuką .

-  Pasirinktas atidėjimo laikas gali būti pakeistas tik po to, kai vėl bus pasirinkta skalavimo programa. Kol nebus praėjęs atidėjimo laikas, durelės bus užblokuotos (užsidega užrakintų durelių lemputė). Paleidimo atidėjimo **negalima** pasirinkti, jei naudojate programą Vandens išleidimas arba Gręžimas.

## 10.6 Pasirinkite pageidaujamas funkcijas

Priklausomai nuo pasirinktos programos galima rinktis įvairias funkcijas. Jas galite rinktis pasirinkę programą, kol nepaspaudėte mygtuko Paleisti / sustabdyti . Įsiziėbs atitinkama lemputė.



Jei pasirinksite nesuderinamą funkciją, atitinkama indikatoriaus lemputė mirksės maždaug 2 sekundes. Apie parinkčių suderinamumą su skalavimo programomis skaitykite skyriuje „**Programų lentelė**“.

## 10.7 Programos paleidimas

Jei norite paleisti pasirinktą programą, paspauskite mygtuką Paleisti / sustabdyti , atitinkamas kontrolinis indikatorius nustos mirksėti ir švies nuolatos. Programos eigos ekrane įsijungę kontroliniai indikatoriai A ir C nurodo programos paleidimą ir durelių užrakinimą.

## 10.8 Parinkties arba vykdomos programos keitimas

Prieš programai atliekant tam tikrą parinktį, ją galima pakeisti.

Prieš darydami bet kokią pakeitimą, turėtumėte pristabdyti skalbyklę spausdami mygtuką .

Programą galima pakeisti tol, kol nepaspaustas mygtukas . Pakeisti vykdomą programą galima tik ją atkūrus. Programos pasirinkimo rankenėlę

pasukite į padėtį , tada į naujos programos padėtį. Naują programą paleisite dar kartą paspaudę mygtuką .

## 10.9 Programos pertraukimas

Paspaudus mygtuką  veikiančios programos veikimui nutraukti, pradeda mirksėti atitinkama lemputė. Iš naujo paleiskite programą, dar kartą paspausdami šį mygtuką.

## 10.10 Programos atšaukimas

Jei norite atšaukti veikiančią programą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį . Dabar galite pasirinkti naują programą.

## 10.11 Durelių atidarymas programai prasidėjus

Sustabdykite prietaisą paspausdami mygtuką Paleisti / sustabdyti.

Dureles galėsite atidaryti po kelių minučių, jeigu bus pasiektos šios sąlygos:

- vandens temperatūra žemesnė kaip 55 °C;
- vandens lygis žemiau durelių krašto;

- būgnas nesisuka.

Jei durelių atidaryti nepavyksta, tačiau tai padaryti būtina, pasukite pasirinkimo ratuką į padėtį , kad išjungtumėte prietaisą. Po kelių minučių durelės atsirakins (**būkite atsargūs ir atkreipkite dėmesį į vandens temperatūrą ir jo lygį!**).

Po šios procedūros dar kartą pasirinkite programą ir papildomas funkcijas, o tada paspauskite mygtuką Paleisti / sustabdyti.

## 10.12 Programai pasibaigus

Prietaisas išsijungs automatiškai.

Įsižiebia kontrolinė lemputė **D**, rodanti, kad programa baigta. Kontrolinė lemputė **E** užgęsta, dureles galima atidaryti ir išimti skalbinius.

Jei pasibaigus programai būgne liks vandens (parinktis ) **vandeniu išleisti atlikite šiuos veiksmus:**

- pasukite programos pasirinkimo ratuką į padėtį ;
- pasirinkite programą Vandens išleidimas arba Gręžimas;
- paspauskite mygtuką Paleisti / sustabdyti .

Kai kontrolinė lemputė **E** užgęsta, dureles galima atidaryti ir išimti skalbinius.

Pasibaigus ciklui išjunkite prietaisą programų pasirinkimo ratuką pasukdami į padėtį .

Išimkite skalbinius ir patikrinkite, ar nieko nepalikote būgne. Jei tęsti neketinate, užsukite vandens čiaupą.

Palikite dureles praviras, kad prietaiso viduje neatsirastų pelėsis ir nemalonūs kvapas.

# 11. PATARIMAI

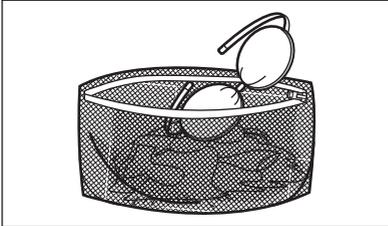
## 11.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į baltus, spalvotus, sintetinius, plonų audinių ir vilnonius.

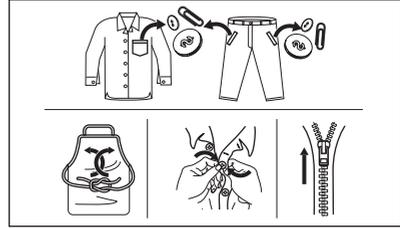
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie spalvoti gaminiai pirmo skalbimo metu gali pakeisti spalvą.

Rekomenduojame juos pirmą kartą skalbti atskirai.

- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Prieš dėdami skalbinius į būgną, išskalbkite ir apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes tinkama priemone.
- Būkite atsargūs, skalbdami užuolaidas. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms, batų raišteliams, kaspinams ir pan.) skalbti.



- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų ir pernelyg didelė vibracija. Jeigu taip nutiktų:
  - pertraukite programą ir atidarykite dureles (žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“);
  - rankomis paskirstykite skalbinius, kad visi daiktai būtų vienodai pasiskirstę būgne;
  - paspauskite mygtuką  II. Gręžimo fazė tęsiama.
- Stenkitės neskalbti gaminių su ilgais gyvūnų plaukais arba prastos kokybės drabužių, kurie labai pūkuojasi, nes tai gali užkimšti kanalizaciją ir todėl gali prisireikti aptarnaujancio personalo pagalbos.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Suriškite diržus, raiščius, batų raištelius, kaspinus ir visus kitus laisvus elementus.
- Ištuštinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.



## 11.2 Įsisenėjusios dėmės

Kai kurioms dėmėms pašalinti vien vandens ir valiklio nepakanka.

Prieš dedant skalbinius į skalbyklę, iš pradžių rekomenduojame šias dėmes apdoroti.

Galite įsigyti specialių dėmių šalinimo priemonių. Rinkitės dėmių šalinimo priemones pagal dėmių prigimtį ir audinio tipą.

## 11.3 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis.

Skalbimo priemonės pasirinkimas ir tinkamo kiekio naudojimas turi poveikio ne tik skalbimo rezultatams, bet taip pat padeda išvengti švaistymo ir saugoti aplinką:

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
  - skalbiamieji milteliai, skirti visų tipų audiniams, išskyrus plonus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
  - skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenyje (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Skalbimo priemonės pasirinkimas ir kiekis priklausys nuo audinio rūšies (plonas, vilnonis, medvilnė ir pan.), drabužių spalvos, skalbinių kiekio, nešvarumo laipsnio, skalbimo temperatūros ir naudojamo vandens kietumo.
- Laikykitės ant šių skalbiklių ar kitų priemonių pakuočių pateiktų

- nurodymų, neviršydami nurodyto maksimalaus kiekio (**MAX**).
- Nemaišykite skirtingų rūšių skalbiklių.
  - Naudokite mažiau skalbiklio, jei:
    - skalbate nedidelį kiekį;
    - skalbiniai nėra labai nešvarūs;
    - skalbiant susidaro daug putų.
  - Kai naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne skalbimo priemonės dalytuvą.

#### **Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:**

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papildėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

#### **Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:**

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnį skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;
- didesnį poveikį aplinkai.

## 11.4 Ekologiniai patarimai

Siekiant taupyti vandenį, elektros energiją ir saugoti aplinką, rekomenduojame laikytis šių patarimų:

- **Vidutiniškai suteptus skalbinius** galima skalbti **be pirminio skalbimo**; taip sutaupysite skalbiklio, vandens ir laiko (aplinka saugoma taip pat!).

- Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai, padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas**.
- Prieš skalbimą tinkamai apdorotos dėmės ir dauguma nešvarumų pasišalina; skalbinius galima skalbti žemesnės temperatūros vandenyje.
- Laikykitės ploviklio gamintojo rekomendacijų dėl tinkamo ploviklio kiekio naudojimo ir patikrinkite savo sistemos vandens kietumą. Žr. „Vandens kietumas“.

## 11.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštklį. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštklio naudoti nebūtina.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisieki su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

# 12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



#### **ĮSPĖJIMAS!**

Žr. saugos skyrius.

## 12.1 Reguliaraus valymo grafikas

### **Reguliarus valymas padeda pailginti prietaiso naudojimo trukmę.**

Po kiekvieno ciklo, palikite dureles ir ploviklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad oras galėtų cirkuliuoti ir išdžiūtų prietaiso viduje esanti drėgmė – taip neatsiras pelėsių ir blogų kvapų.

Jeigu prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

### **Orientacinis reguliaraus valymo grafikas:**

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Techninis skalbyklės plovimas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti durelių tarpiklį	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti skalbimo priemonės dalytuvą	Kas du mėnesius

Valyti vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtrą	Du kartus per mėnesį
---	----------------------

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

## 12.2 Pašalinių daiktų išėmimas

**i** Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti. Žr. „Skalbinių kiekis“, esančią skyriuje „Patarimai“.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, įleidimo žarnos filtre ir būgne. Žr. paragrafus „Durelių tarpiklis su dviguba gaudykle“, „Būgno valymas“ ir „Vandens įleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 12.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius. Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.



### DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.



### DĖMESIO

Nenaudokite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

## 12.4 Kalkių nuosėdų šalinimas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą kalkių šalinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų kalkių nuosėdų ir rūdžių.

Rūdims valyti naudokite tik specialias, skalbyklėms skirtas priemones. Kalkių

nuosėdų šalinimas atliekamas nededant į būgną skalbinių.



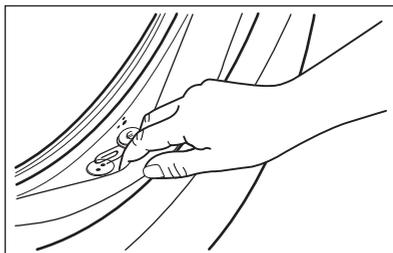
Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

## 12.5 Techninis skalbyklės plovimas

Naudojant žemos temperatūros programas, būgne gali likti šiek tiek skalbiklio. Reguliariai atlikite techninį skalbyklės plovimą. Noredami tai padaryti:

- Išimkite visus skalbinius iš būgno.
- Pasirinkite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiklio.

## 12.6 Durelių tarpiklis

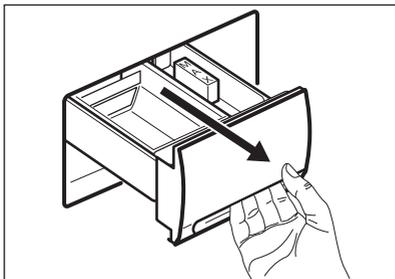


Reguliariai tikrinkite tarpiklį ir pašalinkite iš vidinės dalies bet kokius daiktus.

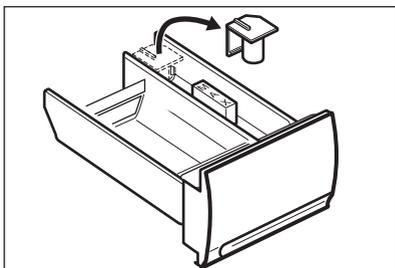
## 12.7 Skalavimo priemonių stalčiaus valymas

Skalavimo priemonių stalčių, į kurį pilama skalbiklio ir kitų priedų, reikia reguliariai valyti.

1. Jeigu reikia, visą skalavimo priemonės stalčių galima išimti iš skalbyklės valymui. Jį reikia stipriai patraukti išorėn, kad jis atsilaisvintų nuo stabdiklio.

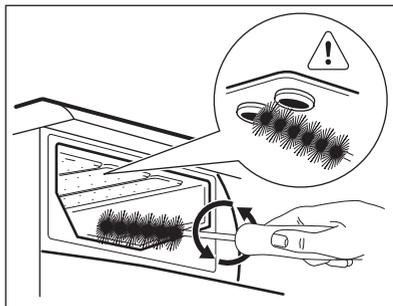


2. Norėdami išimti valymui sifoną, esantį vidiniame stalčiaus krašte, paspauskite jį į vidų ir tuo pačiu metu traukite jį aukštyn. Išskalaukite jį po tekančiu vandeniu, pašalinkite skalbiklio liekanas. Kai dėsate atgal, spauskite žemyn, kol išgirsite aiškų spragtelėjimą.



## 12.8 Skalavimo priemonių stalčiaus angos valymas

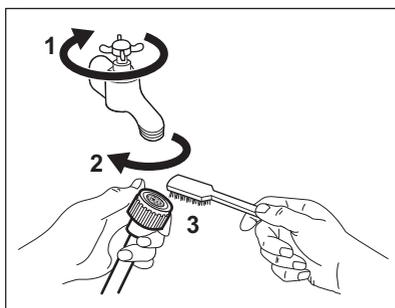
Kai stalčius ištrauktas, mažu šepečiu išvalykite jo angą, kad jos viršuje ir apačioje neliktų skalavimo miltelių liekanų.



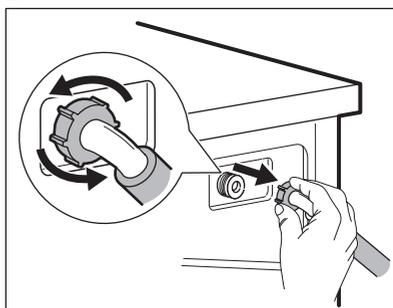
Išstatykite atgal stalčių ir paleiskite skalavimo programą be skalbinių.

## 12.9 Vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtro valymas

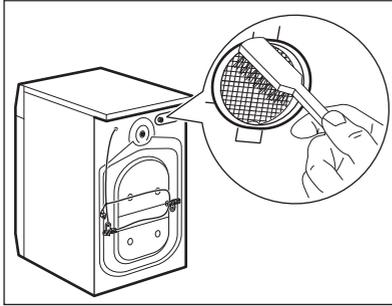
1.



2.



3.

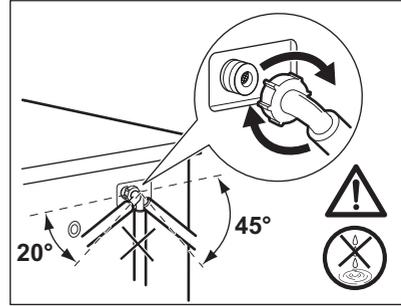


## 12.10 Užšalimo pavojus

Jeigu aplinkos, kur stovi prietaisas, temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C, reikia imtis tam tikrų saugumo priemonių.

- Užsukite vandens tiekimą.
- Nusukite įvado žarną nuo įvado čiaupo.
- Pasirinkite skalbimo programą, paleiskite skalbyklę ir trumpam palikite programą veikti.
- Pertraukite programą, pasukę programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį ○.
- Įvado ir vandens išleidimo žarnų galus nuleiskite žemyn, į grindyse esantį griovelį (nuotaką grindyse). Įsitikinkite,

4.



kad žarnos galas nebūtų žemiau vandens lygio griovelio (nuotako) vandens čiaupe.

- Pasirinkite programą „Vandens išleidimas“ ir vykdykite ją, kol bus baigta.
- Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį ○. Jeigu norite vėl paleisti skalbyklę, patikrinkite, ar aplinkos temperatūra aukštesnė už 0 °C.

Prietaisas yra skirtas naudoti ir laikyti tik patalpose, kur yra normali kambario temperatūra. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, patirtą prietaisui užšalus.

## 13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 13.1 Įžanga

Tam tikrų nesklandumų gali kilti, jei nesilaikoma paprasčiausių prietaiso priežiūros nurodymų. Juos pašalinti paprasta ir be techniko pagalbos. Prieš kreipdamiesi į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, atlikite toliau nurodytus patikrinimus.

Prietaisui veikiant gali imti mirksėti kontrolinė lemputė, rodanti, kad prietaisas neveikia:

- **1 mirktelėjimas:** vandens tiekimo triktis.
- **2 mirktelėjimai:** vandens išleidimo triktis.
- **4 mirktelėjimai:** atidarytos durelės. Pašalinę nesklandumą paspauskite mygtuką Paleisti / sustabdyti ▷||, kad iš naujo paleistumėte programą. Jei po visų patikrinimų nesklandumo pašalinti nepavyksta, susisieki su artimiausiu įgaliotuoju techninės priežiūros centru.

## 13.2 Galimi sutrikimai

Triktis	Galima priežastis / sprendimas
<b>Programa nepasileidžia.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo.</li> <li>• Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso durelės.</li> <li>• Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė.</li> <li>• Įsitikinkite, kad tikrai palietėte Paleisti / sustabdyti .</li> <li>• Patikrinkite tinkamai pasukta programų pasirinkimo rėnkė.</li> <li>• Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas (kai įmanoma), atšaukite paleidimo nuostatą arba palaukite, kol bus baigta laiko atskaita.</li> </ul>
<b>Prietaisas nepripildo vandens.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar atidarytas vandens čiaupas.</li> <li>• Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija.</li> <li>• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraižiusi, pažeista ar užsilenkusi.</li> <li>• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna tinkamai prijungta prie įvado.</li> <li>• Patikrinkite, ar neužsikimšę vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> <li>• Šią problemą taip pat galėjo sukelti užsikimšusi vandens išleidimo linija. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.</li> </ul>
<b>Prietaisas pripildo vandens, o tada vanduo iš karto išteka:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar vandens išleidimo vožtuvus tinkamoje padėtyje. Galbūt žarna įrengta per žemai. Žr. skyrių „Įrengimas“.</li> </ul>
<b>Iš prietaiso neišteka vanduo arba nesisuka būgnas:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraižiusi, pažeista ar užsilenkusi.</li> <li>• pasirinkta tokia programa arba funkcija, kurios atveju vanduo paliekamas viduje arba praleidžiami visi gręžimo ciklai. Pasirinkite vandens išleidimo arba gręžimo programą.</li> <li>• Tolygiai paskirstykite skalbinius prietaiso būgne.</li> </ul>
<b>Ant grindų yra vandens:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar sandarios vandens žarnų jungtys.</li> <li>• Patikrinkite, ar nepažeistos vandens tiekimo ir išleidimo žarnos.</li> <li>• Patikrinkite, ar naudojate tinkamą plovimo priemonę ir reikiamą jos kiekį.</li> </ul>
<b>Netenkinantys skalbimo rezultatai:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Padidinkite skalbimo priemonės kiekį arba naudokite kitą skalbimo priemonę.</li> <li>• Prieš skalbimą įdėkite specialios dėmių šalinimo priemonės.</li> <li>• Patikrinkite, ar pasirinkote tinkamą temperatūrą.</li> <li>• Sumažinkite skalbinių kiekį.</li> </ul>

Triktis	Galima priežastis / sprendimas
<b>Nepavyksta atidaryti prietaiso durelių.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar nebuvo pasirinkta programa, kurios pabaigoje vanduo neišleidžiamas.</li> <li>• Jeigu būgne yra vandens, pasirinkite vandens išleidimo arba gręžimo programą.</li> <li>• Patikrinkite, ar skalbimo programa baigėsi.</li> <li>• Palaukite, kol išsijungs užrakintų durelių indikatorius.</li> <li>• Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą.</li> </ul>
<b>Prietaisas virpa / skleidžia neįprastą triukšmą:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar išimti visi transportavimo varžtai.</li> <li>• Patikrinkite, ar prietaisas nėra pakrypęs.</li> <li>• Pasirūpinkite, kad skalbiniai būgne būtų tolygiai paskirstyti.</li> </ul>
<b>Gręžimo ciklas prasideda per vėlai arba iš viso neprasideda:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• pridėkite daugiau skalbinių, tolygiai juos paskirstykite ir pasirinkite gręžimo programą.</li> </ul>
<b>Būgne nesimato vandens:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šiuolaikiniai prietaisai, nemažindami skalbimo kokybės, veikia labai taupiai, todėl naudoja mažai vandens.</li> </ul>

Patikrinę, įjunkite prietaisą. Prietaisas toliau tęs anksčiau pradėtą programą.

Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.

## 14. SAŃAUDŲ VERTĖS

### 14.1 Įžanga



Išsamesnės informacijos apie energijos lipduką pateikta svetainėje [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).



Kartu su prietaisu pateikta energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų plokštelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį. Techninių duomenų lentelės padėtis pavaizduota skyriuje „Gaminio aprašas“.

## 14.2 Paaiškinimas

<b>kg</b>	Skalbinių kiekis.	<b>h:mm</b>	Programos trukmė.
<b>kWh</b>	Energijos sąnaudos.	<b>°C</b>	Skalbinių temperatūra.
<b>Litrai</b>	Vandens sąnaudos.	<b>aps./m in</b>	Gręžimo greitis.
<b>%</b>	Likusi drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likusi drėgmė.		



Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąją parinktį.

## 14.3 Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023

<b>Eco 40-60 programa</b>	<b>kg</b>	<b>kWh</b>	<b>Litrai</b>	<b>h:mm</b>	<b>%</b>	<b>°C</b>	<b>aps./min.<sup>1)</sup></b>
Visas kiekis	3	0.634	36	2:40	62	48	1251
Pusė kiekio 2)	-	-	-	-	-	-	-
Ketvirtis kiekio 2)	-	-	-	-	-	-	-

1) Maksimalus gręžimo greitis.

2) Skalbimo rezultatai skalbiant pusę ar ketvirtį skalbinių kiekio, kai nominali prietaiso talpa yra 3 kg arba mažesnė, nėra išbandyti ir nedeklaruojami.

### Energijos sąnaudos skirtingais režimais

<b>Išjungta (W)</b>	<b>Budėjimas (W)</b>	<b>Atidėtas paleidimas (W)</b>
0.10	0.98	4.00
Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.		

## 14.4 Įprastos programos



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

Programa	kg	kWh	Litrai	h:mm	%	°C	aps./min. <sup>1)</sup>
Medvilnė <sup>2)</sup> 90 °C	3	1.30	50	2:20	53	85	1300
Medvilnė 60 °C	3	0.89	45	2:05	53	55	1300
„Mix“ <sup>3)</sup> 20 °C	1,5	0.11	50	1:10	50	20	900
Sintetika 40 °C	1,5	0.51	55	1:25	35	40	900
Delikatūs audiniai <sup>4)</sup> 30 °C	1,5	0.33	60	1:05	35	30	700
Vilna 30 °C	1	0.33	65	1:00	30	30	900

1) Grežimo greičio indikatorius.

2) Tinka skalbti labai nešvarus tekstilės gaminius.

3) Tinka skalbti mažai nešvarius medvilnės audinius.

4) Skalavimo ciklas trunka tiek pat, kiek ir mažai nešvarių skalbinių ciklas.

## 15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



192908280-A-012021

